

Neapolis University

HEPHAESTUS Repository

<http://hephaestus.nup.ac.cy>

Archive Cypriot Newspaper Materials

Cypriot

1906-06-03

þÿ š Í À Á ¹ ¿ Â - ± Á . 3 2 3

Library of Neapolis University Pafos

<http://hdl.handle.net/11728/9390>

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

ΚΥΠΡΙΟΣ

ΕΤΟΣ 2. — ΑΡΙΘ. 323

ΕΝ ΛΕΓΚΩΣΙΑ (ΚΥΠΡΟΥ)

3 ΙΟΥΝΙΟΥ 1906

ΜΕΓΑ ΕΘΝΙΚΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Μια εβδομαδιαία εφημερίς του Λονδίνου, ο *Observer*, εις τὸ φύλλον τῆς 21/3 Ιουνίου, δημοσιεύει ἄρθρον, εις τὸ ὁποῖον ρητικῶς ἐκφράζεται ὅτι «τὸ πρόσωπον ταξίδιον τοῦ Βασιλέως Ἐδουάρδου εἰς τὴν Ἑλλάδα ὑπῆρξεν ἀφορμὴ ἀκινήσεως τοῦ Κρητικοῦ ζητήματος καὶ ἀνταλλαγῆς σοβαίων περὶ αὐτοῦ σκέψεων».

Καὶ ἐξηγεῖ περαιτέρω εἰς τὸ ἄρθρον τοῦ ἑ «Παρατηρητῆς», ὅτι ἡ «Ἀγγλία, πρὸ πολλοῦ ἐπιθυμοῦσα νὰ ἔχῃ ἀσφαλῆ λιμένα ἐπὶ τῆς Μεσογείου καὶ ὅσον τὸ δυνατόν πλησιέστερον (ῥῆθην) τῆς Αἰγύπτου, θὰ καταλάβῃ τὸν λιμένα τῆς Σούδας ἢ Κρήτη. Εἰς ἀντιστάμισμα δὲ τῆς παραχωρήσεως ταύτης, παρέχεται εἰς τὴν Ἑλλάδα τὸ δικαίωμα, ὅπως ἀποστείλῃ στρατιωτικὴν δύναμιν, ὀρισθησομένην ὑπὸ τῶν Δυνάμεων, ἡ ὁποία, ὁμοῦ μετὰ τῶν εὐρωπαϊκῶν στρατευμάτων, θὰ παραμείνῃ εἰς τὴν Κρήτην.»

«Ἐὰν δὲ βραδύτερον αἱ περιστάσεις τὸ ἐπιτρέψουν, θὰ γίνῃ ἡ ἐνωσις τῆς Κρήτης μετὰ τὴν Ἑλλάδα, καὶ τότε ὁ Πρίγκιψ Γεώργιος θὰ λάβῃ πιθανῶς τὸ ἀξίωμα Ἀρμοστοῦ τῆς Κύπρου.»

Περὶ ληψίς τοῦ ἄρθρου τούτου τῆς ἀγγλικῆς ἐφημερίδος ἐστάλη τηλεγραφικῶς ἐκ Λονδίνου καὶ ἐδημοσιεύθη τὸ πρῶτον εἰς τὸ «Νέον Ἄστυ», τῶν Ἀθηνῶν. Εἰς τὴν πρωτεύουσαν τοῦ Ἑλληνισμοῦ φυσικὰ τοιαύτη εἰδήσις παρήγαγε βαθυτάτην ἐντύπωσιν. Ὅλα αἱ ἐφημερίδες τὴν ἐσχολίασαν, κατὰ τὸ πλεῖστον ὁμοῦ «ἐκ πρώτης ὄψεως.» Οἱ μὲν ἐχαρακτήρισαν τὴν πραγματοποίησιν τοιοῦτου σχεδίου ὡς αὐτόχρημα κίνδυνον διὰ τὸ μέλλον τῆς φυλῆς μας. Οἱ δὲ δεικνύονται εὐχαριστημένοι μᾶλλον.

Ἡ ἀγγλικὴ ἐφημερίς, διὰ τῆς ὁποίας τὸ πρῶτον ἐρρίφθη εἰς τὴν δημοσιότητα ἡ εἰδήσις, δὲ, εἶνε, ὡς πρὸς τὸ κύρος, ἐκ τῶν πρώτων τοῦ Λονδίνου, ἔττω καὶ ἂν εἶνε ἡλικίας ἑκατὸ ἔτων. Τοιαῦτα πολιτικὰ σχέδια ὁμοῦ, ἐπιτημότερον καὶ αὐθεντικώτερον ἐξαγγελόμενα, θὰ ἦσαν οὐχὶ σχέδια τυζητήσιμα ἀλλὰ καθαρὰ γεγονότα. Τὸ μᾶλλον προφανὲς εἶνε, ὅτι μία ἐκ τῶν δύο κυβερνήσεων, τῶν ἐν Λονδίῳ καὶ ἐν Ἀθήναις, μεταξὺ τῶν

ὁποίων συνεζητήθη τοιοῦτο πρᾶγμα, δὲν ἠδύνατο νὰ ἀποφασίσῃ ὀριστικῶς διὰ τὴν πραγματοποίησιν του πρὶν ἢ λάβῃ τὴν γνώμην ὀλοκλήρου τοῦ ἔθνους. Καὶ διὰ τοῦτο ἴσως ἡ εἰδήσις ἐδόθη εἰς τὴν δημοσιότητα.

Δὲν ἦτο ἀνάγκη νὰ ἐπαναληφθῇ εἰς τὸν «Παρατηρητῆν» ὅτι ἡ θαλασσοκράτωρ Δύναμις τῆς Δύσεως πρὸ πολλοῦ ἐπιζητεῖ τὴν ἀπόκτησιν τοῦ θαυμαστοῦ ὑπὸ πᾶσαν ἐποχὴν ὄρμου τῆς Σούδας. Πρὸ εἰκοσι περὶ τοῦ ἔτων, ἂν καλῶς ἐνθυμούμεθα, ἡ πρότασις αὕτη ἐτέθη εἰς τὸν πρωθυπουργὸν τῆς Ἑλλάδος ἀείμνηστον Τρικούπη, ὁστις ὁμοῦ ρητικῶς τὴν ἀπέριψε, προτείνων ἀντὶ τοῦτου συμμαχίαν ἐπιτρέπουσαν εἰς τὴν Ἀγγλίαν τὴν χρῆσιν παντὸς Ἑλληνικοῦ λιμένος, ἀντὶ τοῦ ὁποίου ἡ Ἑλλάς νὰ ἔχῃ ὑποστήριξιν εἰς τὰ συμφέροντά της. Καὶ εἰς πολὺ παλαιότερας ἐποχάς, ὅτε ἡ Κρήτη ἐμάχετο ἀκόμη ὑπὲρ τῆς ἀπολυτρώσεώς της, οἱ Ἀγγλοὶ προξενοὶ ἐζήτησαν ἀπὸ τοῦ ὀπλαρχηγοῦ τῆς τῆς Σούδας.

Εἶνε σαφὲς ἐκ τῆς ἱστορίας ὁποῖαν ἐπιρροὴν ἐξήσκησεν ἐκάστοτε ἡ θέσις τῆς Κρήτης εἰς τὴν ἐνότητά ὀλοκλήρου τῆς Ἀνατολῆς, καὶ ἰδίως κατὰ τοὺς χρόνους, καθ' οὓς ὁ Ἑλληνισμὸς ἀπέτελλε μίαν αὐτοκρατορίαν μετὰ πρωτεύουσαν τὴν Κωνσταντινούπολιν. Βεβαίως τα εἰς Ἰουστινιανὸς ἢ εἰς Νικηφόρος Φωκᾶς, ἀντὶ οὐδενὸς, οἰουήποτε, ἀνταλλάγματος, θὰ ἐπέτρεπε τὴν ἐγκατάστασιν εἰς τοιοῦτο σημεῖον τοῦ Ἑλληνισμοῦ ἡγεμονος ξένου καὶ ἰσχυροτάτου. Καὶ ὅταν οἱ αὐτοκράτορές μας ἐπέτρεψαν τοιαῦτα προνόμια, τὸ ἔθνος ἤρχισε νὰ διαρπάζεται.

Δὲν δυνάμεθα βεβαίως νὰ γνωρίζωμεν τίνας ἐγγυήσεις δίδει ἡ Ἀγγλία περὶ τῆς χρήσεως τῆς Σούδας. Μετὰ τοιοῦτον ὀρητήριον καὶ διαθέτουσα κολοσσαίαν ναυτικὴν δύναμιν, θὰ ἦτο ἡ ἄμεσος κυρίαρχος τῶν περὶ χωρῶν. Ὁ Ἑλληνικὸς θρόνος καὶ ὁ τῆς Κωνσταντινουπόλεως θὰ μετετρέποντο ἐν πάσῃ στιγμῇ εἰς ἀπλᾶς ἀποικίας τῆς Βρετανικῆς αὐτοκρατορίας.

Οὐδὲ τὰ ἀνταλλάγματα, ἅτινα ἡ Ἀγγλία ἀντὶ τοιαύτης παραχωρήσεως θὰ εἶδεν εἰς τὴν Ἑλλάδα, δυνάμεθα νὰ γνωρίζωμεν. Βεβαίως ἐκεῖνα ἅτινα ἀναφέρει ὁ «Παρατηρητῆς» — εἰς ἀγνωστον

μέλλον ἐνωσις τῆς Κρήτης, καὶ ὁ διορισμὸς τοῦ πρίγκιπος Γεωργίου ὡς Ἀρμοστοῦ τῆς Κύπρου, ἐξακολουθοῦσης νὰ ἐξαρτᾶται ἀπὸ τοὺς τσιγγούνηδες τοῦ Ἰπουργείου τῶν Ἀποικιῶν — θὰ ἦσαν τὸ ἐν ἑκατοστὸν πινάκιον φακῆς. Μεγάλῃ καὶ ἰσχυρᾷ Ἑλλάδι θὰ ἦτο πάλιν κατὰ ἐντελῶς ἀσυμβίβαστον πρὸς ἐκεῖνο ὅπερ ἐπιδιώκει ἡ Ἀγγλία διὰ τῆς κατακτήσεως τῆς Σούδας.

Ἄλλ' ἔχομεν πᾶσαν καὶ ἀπόλυτον πεποιθῆσιν εἰς τὴν σύνεσιν, ἣτις ἀπὸ τῶν Ἀνακτόρων τῶν Ἀθηνῶν ἐπιβλέπει τὴν τύχην τοῦ ἔθνους. Βεβαίως ἡμεῖς ὡς Κύπριοι θὰ θεωροῦμεν ὡς θωπιάν τοῦ οὐρανοῦ ἡδονῆς ἀεφράστου τὸ νὰ ἔχωμεν ὡς Ἀρμοστὴν τὸν υἱὸν τοῦ Βασιλέως μας. Ἀληθῶς, ἡ εἰδήσις ἦλθε νὰ ἐλαφρώσῃ ὡς γοητευτικὸν ὄνειρον τὸν βαθῦν καὶ λαθαργικὸν ὕπνον τοῦ πτώματος τὸ ὁποῖον καλεῖται Κύπρος. Ἴσως εἶνε μόνον ὄνειρον. Ἄλλ' ὅπως ὅποτε δὲν θεωροῦμεν περιττὸν νὰ ἐκφρασθῶμεν ὅτι τὸ τοιοῦτο θὰ τὸ ἰδεχόμεθα ὡς εὐτύχημα μόνον ὑπὸ τὸν ἀπόλυτον ὄρον τῆς ἐπεκτάσεως αὐτοῦ εἰς τὴν ἐνωσὶν μας μετὰ τῆς Μεγάλῃς Μητρὸς, ὑπὸ τὸν ἐπι ἀπόλυτον ὄρον τοῦ ἀθίκτου τῶν γεινικῶν τοῦ ἔθνους δικαιωμάτων.

Ἡ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

Ἐνέργειαι τοῦ Μ. Ἀρμοστοῦ.

Τὸ παρελθὸν Σάββατον ἀφίκοντο εἰς Λευκωσίαν εἰς κ. κ. Α. Πηλαδάκης, πρὸ εδρος τοῦ Δ. Συμβουλίου τῆς ἀτμοπλοίας Λεμεσοῦ, Ζ. Δ. Πιερίδης, πρᾶκτωρ ἐν Λάρνακι, καὶ Γ. Γωσιδής, βουλευτῆς Λεμεσοῦ καὶ παρουσιάσθησαν εἰς τὸ ἄρμοστοτεῖον πρὸς τὸν Ἀρμοστὴν.

Σχετικῶς πρὸς τὴν ταχυδρομικὴν συγκοινωνίαν ἔδωσαν πρὸς τὴν Α. Ἐξοχότητα διαφορῶς πληροφορίας περὶ τῶν ἀτμοπλοίων τῆς Λεμεσοῦ, ἰδίως δὲ τὴν διαβιβάζουσαν ὅτι ἡ ἐταιρεία συνιβλήθη μετὰ τινῶν, εὐρίσκειται δὲ ἐν τῷ συμβάλλεσθαι μετ' ἄλλων ἐκ τῶν ξένων ἐταιρειῶν διὰ τὴν μεταδίδασιν τῶν ἐμπορευμάτων.

Ἡ Α. Ἐξοχότης εἶδει ἐν εὐχαριστήσιν διὰ τὰς πληροφορίες ταύτας καὶ ἀνέφερε τὰς καλὰς τοῦ ἐντυπώσεως ἐκ τῆς ἐπισκέψεως τῆς «Λευκωσίας.» Εἶπε δ' ὅτι διὰ τὸ ζήτημα τῆς συγκοινωνίας κατέστη ἀναγκαῖον νὰ συνεννοηθῇ ἐκτενέστερον μετὰ τοῦ Ἰπουργείου διὰ τῆς ταχυδρομικῆς ὁδοῦ, πάντοτε δὲ ἐλπίζει ὅτι ἡ συγκοινωνία θὰ δοθῇ εἰς τὴν ἐταιρείαν Λεμεσοῦ.

ΤΑ ΔΙΚΑ ΜΑΣ

Η ΟΛΗ ΕΣΟΔΕΙΑ

Είς πόσα την υπολογίζει η Κυβέρνησις.

Η Κυβέρνησις προτολογίζει την έφειτην έσοδειαν του σίτου όλης της Νήσου εις τρία εκατομμύρια κοιλιά, αξίας περίπου 500,000 λιρών στερλινών.

Της δέ κριθής εις 3,415,000 κοιλιά, αξίας περίπου 300,000.

Του όρου εις 351,000 κοιλιά, αξίας περίπου 46,000 λ. στερλ.

Της βρώμης εις 415,300 κοιλιά, αξίας περίπου 30,000 λ. στερλ.

Ητοι η αξία της όλης έσοδεας των τεσσάρων τούτων κυρίων της Νήσου προδόντων δύναται να υπολογισθή εις 830,000 λίρας στερλίνας.

Εκ του ποσού τούτου η Κυβέρνησις θα λάβη διά του φόρου της δεκάτης 83,000 λίρας περίπου, ή δ. αι 7,000 έξοδα της εισπράξεως.

Εκ τών τριών εκατομμυρίων κοιλών σίτου, αι 570,000 εινε της έπαρχίας Λευκωσίας· 1,130,000 της Αμμοχώστου· 420,000 της Λάρνακος· 240,000 της Λεμεσού· 445,000 της Πάφου· 195,000 της Κυρηνείας.

Εκ τών 3,415,000 κοιλών κριθής, αι 775,000 εινε της έπαρχίας Λευκωσίας, 1,360,000 της Αμμοχώστου· 530,000 της Λάρνακος· 230,000 της Λεμεσού· 335,000 της Πάφου· 185,000 της Κυρηνείας.

Οι αριθμοί αυτοί εινε μετρίως υπελογισμένοι, και εμφανίουσιν παραγωγήν μετρίως εύτυχου έτους.

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Διορισμός επιτροπειών.

Το Έκπαιδευτικόν Συμβούλιον εκλήθη εις συνεδρίαν διά την προσηχη Τρίτην, 1α έξις της Διαχειριστικής Έπιτροπειών του Παγκυπρίου Γυμνασίου και των Σχολαρχείων Πάφου και Βαρωνιών όπου δέν έγινετο έκλογη.

Επίσης θα σκεφθή περί τών εισακτέων εις τά δημοτικά σχολία διδακτικών βιβλίων (δύο μέλη, εκ τών τριών της διορίσεως επιτροπείας διά τά βιβλία, παρητήθησαν.

Υφάσματα Κυρηνείας.

Οι από τά διάφορα μέρη της Νήσου, όπου δέν ώρισθησαν ανταποκριταί, θέλοντες εκ τών περιφημών Κερνηιωτικών αλατζών άς απευθύνωνται προς τον μόνον ίσικτήτην κ. Νικόλαον Χρ. Οικονομου, εις Κυρηνείαν.

Δείγματα αποστέλλονται ταχυδρομικώς άμα τη ζητήσει.

Οι εν Λεμεσώ και Πάφω δύναται να απευθύνωνται προς τον εν Λεμεσώ αντιπρόσωπον κ. Κ. Μουχτάρην, παρα τώ όποιω εύρίσκονται όλα τά είδη τών αλατζών μας.

Η ΑΚΡΙΣ

Τί εκόστισεν εις την Κύπρον.

Α'περόγκως δαπανηρά μέθοδος καταστροφής.

Η Κυβέρνησις, κατά τό έτος τούτο άπεράσισε ν' άναστέλλη την συλλογήν του έκτάκτου Φόρου προς καταστροφήν της Ακρίδος—ώς ανεγράφομεν εις τό παρελθόν φύλλον.

Διά του φόρου τούτου εισπράττοντο έτησίως περί τάς 12,000 λιρών, και τό προσδ. τούτο έδάπα ήθη όλοκληρον κατά τό πρώτον έτος, τό 1881. Έκτοτε ή έτησία δαπάνη ήλαττούτο κατ' έτος, ήλαττούμένης της ακρίδος, μέχρι ότου τώ 1901 άηλθεν μόνον εις 5,000 λίρας περίπου και τώ 1904 εις 3,000.

Διά την έργασία αυτήν τά ποσά ταύτα εινε μέγιστα και υπέρογκα. Η εφαρμοζομένη μέθοδος προς καταστροφήν της ακρίδος εινε δαπανηροτάτη, εξ αιτίας του όποιου ο Κυπριακός λαός έφοροώθη και ιδάττασεν εις την ράχιν ένα των μάλλον καταθλιπτικών φόρων.

Τό πετρέλαιον—τό καθαρόν πετρέλαιον—εινε τό μόνον μέσον καταστροφής της ακρίδος, όπερ εφαρμόζεται και εις άλλας χώρας μαστιζομένας υπό ακρίδος, άλλα τών όποιων αι Κυβερήσεις δε ενδιαφέρονται μόνον πώς να εισπράξωσι.

Και μια λιποτάτη σταγών πετρελαίου έπιφέρει τον άαριατον θάνατον εις την ακρίδα. Η χρής γίνεται κατά την περιόδον ότε τό έντομον έχει τασον άθηνεις της κόβας και τας πτερυγας ώςτε μόλις δύναται να κινήται προς αναζητησιν της έλαχίστης αύτου τροφής. Κατά την ηλικίαν ταύτην εύρίσκεται εις σωρούς εκ χιλιάδων εις τά άκαλλίεργητα όρια τών αγρών και υπό τούς χλωρούς θάμνους. Εις τά δύο ται αυτά μέρη ή έπισκίτου ή μήτηρ αποθέτει τά ώα της, πρώτον μέν διά να μη καταστρεφώνται υπό του άρέτρου, δεύτερον δε διά να έχη τό έντομον κατά την άσθενή του ηλικίαν πλησίον τη τροφήν.

Η διά πετρελαίου καταστροφή άρκει όκτώ έως δεκαπέντε ήμέρας, έρδσον έηλαδή διαρκεί ή περίοδος της άδυναμίας του έντόμου. Ένας ψεκάστηρ (έκαστος τών δέκα όκαδων κοστιζει 1 1/2 σελλίνιον) ή και ένα κοιλόν ραντιστήρ με λιποτάτας όπάς, εινε τό μόνον όργανον διά την έργασία. Δύναται έκαστος να κάμη άμίσως σύγκρισιν του άπλουτάτου αύτου μίσου με τάς πολυκοικιλους έργασίας τας όποιας άπαιτεί ή εν Κύπρω εφαρμοζομένη μέθοδος, και άς άγανακτήτη δια την φακίρωσύνην μας.

Η άκρίς, ως γνωστόν, κατά την περίοδο της άδυναμίας της εινε συνηγμένη κατά σωρούς εκ χιλιάδων έντόμων. Κάθε τοιούτος σωρός δύναται να καταστρέψη δέκα ίσως στρίμματα σπαρτών. Δύναται όμως να καταστραφή έντός πέντε λεπτών, ραντισόμενος διά πετρελαίου!

Εινε λοιπόν προφανές ότι πετρέλαιον δαπανάται όλιγώτερον έφ' ότου ή χρής

σις γίνεται όταν ή άκρίς εινε συνηγμένη. Ούτω με όλίγας όκάδας, και έντός έλαχίστου χρόνου, και με άσήμαντον κοπον δύναται να καταστραφώσιν άκρίδες άτινες θα έξηπλεόντο εις χιλιάδας στρεμμάτων.

Η μέθοδος του πετρελαίου εφαρμόζεται εν Θισσαλία. Εκεί, όταν οι φύλακες τών κτημάτων άναγγείλωσι την εμφάνισιν ακρίδος, οι δήμαρχοι διανέμουσιν άμίσως εις τούς γαιοκτημόνας τό πετρέλαιον (εινε δε γνωστόν τί κοπόν άρκεί διά τώσην εκ ασιν.) Τα Δημαρχεία έχουσιν έκαστον και αριθμον τινά ψεκαστήρων, τούς όποιους δανείζουσιν εις τούς άπορους γεωργούς. Εις τό πετρέλαιον δε ρίπκεται έλαχίστη ποσότης κατραμίου διά να καταστή άχρηστο, δι' άλλην έργασίαν και προλαμβάνεται εύτω αι καταχρήσεις.

Ε. Κύπρω ή μέθοδος του πετρελαίου θα ήτο όλιγώτερον άκαμη δαπανηρά και πολύ εύκολώτερα ή εν Θισσαλία. Διότι εκεί υπάρχουν έκτάσεις εκ θάμνων μεγάλων οι όποιαι κρίκει όλοσχεώς να ραντίζωνται.

Εν μια λίξη, εις πολιτισμένην Κυβέρνησιν δέν έπιτρέπεται ούδε κατά φαντασία ή χρής της εν Κύπρω μεθόδου, καθ' ήν έχομεν άνάγκην έτησίως φόρου εκ τούτου 12,000 λιρών, ένω με διακοσίας λίρας τό πολύ θα έκάμαμεν την δουλειάν μας!

Η πικραιτέρω έφαρμογή της σημερινής μεθόδου ή' άπετέλη έγκλημα προς τον πτωχόν αυτόν τοπον και εκ μέρους της Κυβερτήσεως και εκ μέρους τών άντιπροσώπων.

ΝΕΑ ΑΓΙΑ ΤΩ ΤΩΝ ΕΒΡΑΙΩΝ

“Είς εν τών όραιότερων μερών του κόσμου.”

Πρό όλίγων ήμερών συνηλθεν εν Λονδίω μεγάλη συνέλευσις έβραίων ήτικ και έσκεφθη τάλιν επί του ζητήματος της άποκτήσεως πατρίδος. Η συνέλευσις εκηρύχθη ύπερ της ίδίας όπως οι έβραίοι, οι μη θέλοντες να παραμεινωσιν όπου σήμερον κατοικοθεσιν, έγκαταστώσιν, εις χώραν αύτόνομον.

Ο πρόεδρος του συνεδρείου κ Ζάγκουιλ ειπε, ότι ο κ. Τσαμπριλιν τον έξυποδότησε ν' άνακοινώση ότι ή Αντιπוליτευσίς ή της Βουλή των Κοινοτήτων έκαρδίως θα όποστηρίξη ότιδήποτε ή Κυβέρνησις ήηλεν άποφασίση να πράξη ύπερ του έβραϊκού λαου.

Σαράντα έβραίοι εκ Ρωσσίας ήγόρασαν έκτάτως μικράν έκτασιν γης εν Αργεντινή αντί 400,000. Εάν μη δύναται να λάβωσι την Αγίαν Γην, δύναται να κάμωσιν άλλην γη, άγίαν βιώντες εις αύτην. Αλλ' εάν ήδύναντο να επιτύχωσι την Παλαιστίνην επί άυτονομου βάσεως, τό προγραμμά των θα έπληροδοτο τελείως.

Ηδν, έξηκολούθησεν, έχομεν έξέρευση έκτασιν, τόσον μεγάλην όση ή Αγγλία, εις εν τών όραιότερων μερών του κόσμου, και όταν τό σχέδιον ώριμάση θα συναφθή διά τά πικραιτέρω μέγα έβραϊκόν δάνειον μέτον του Λορδου Ρόττσιλδ.

ΕΒΡΑΙΟΙ ΕΙΣ ΛΕΥΚΩΣΙΑΝ

Νέαις εγκυκαταστάσεσις.

Μία φουριά Εβραίων μας ήλθε κατά την εβδομάδα ταύτην εις Λευκωσίαν, τρεις άνδρες, δύο παιδιά, και έξι γυναίκες, όλοι χειρώννακτες—ώρολογιοποιοί, άρτοποιοί, κτλ., με την άπόφασιν να εγκυκαταστούν εις την Κυπριακήν Πρωτεύουσάν.

Έλπίζομεν να... ξεπουλιάσουν.

ΠΥΡΚΑΙΑ ΕΙΣ ΘΗΜΩΝΙΕΣ

Τό έσπείρας της προχθές Τετάρτης συνέβη πυρκαϊά εις Θημωνές κριθής κειμένας εις την περιοχήν μεταξύ Πυργίου και Τύμβου.

Τετρακοσία κοιλιά κριθής κατεστράφησαν ούτω, άνήκοντα εις τινά κάτοικον της Τύμβου συνεταίρων των Εβραίων του Μαργού εις γεωργικας εργασίας.

ΣΥΜΠΛΟΚΗ ΕΙΣ ΚΑΦΩΔΕΙΟΝ

Την 10 μ.μ. της παρελθούσης Παρασκευής άγρία συμπλοκή συνέβη εις έν των λαλιών καφωδείων της Λευκωσίας, τό κείμενον άπέαντι της Στάδας Φανερωμένης.

Έκει από άρρετών ημερών έτραγεύδει κάποια άοίδες, προσιλύουσα με τό άσμα της πολλούς νεαρύς θαυμαστάς. Μεταξύ τούτων κατά την έν λόγφ έσπίραν ήσαν και έπτά τυρκόπαιδες, ό εις των όποιων, προκληθείς ώς λέγεται ύπο τινος συνεμιλήκευ του Έλληνος άμαξηλάτου, έπιτίθη διά καρέκλας ή επίθεσις έν έβράδυνε να γενικευθή, χρησημοποιηθέντων ώς όπλων τών καθισμάτων, ... τραπεζών κλπ. ... Ως διά μαγείας, τό καφωδείο, από αήουότης κατακλωμένης από τό άσμα μετετράπη, έν στιγμή εις σκοτεινήν άδυστον όπου επί είκοσι λεπτά άτήχουν άγρια κτυπήματα, κραυγαί, και κροτο. θραυομένω επίπλων.

Ο πρώτος κτυπηθείς ύπό του όθωμανού άμαξηλάτης έλιποθύμησεν. Ο ίδιοκλήτης του καφωδείου ύπέστη τραύμα επί της κεφαλής. Διάφοροι άλλοι μικροτραυματισμοί συνέβησαν.

Περίεργον θέαμα ήτο και ή άδυναμία της άστυνομίας να συγκρατήση τους μαχομένους, καίτοι εγκαιρώς έφθασεν επί τόπου Ικανός αριθμός ζαπτιέδων.

Ως ύπάιτιοι συελήφθησαν και κρατούνται εις την άστυνομίαν οι έπτά όθωμανόπαιδες, της δίκης των όρισθείσης διά σήμερον.

Άλλαι δέκαι

Η κατηγορία, καθ' έ.δ. ζαπτιέ και έ.δ. νεανίου επί προσβολή της δημοσ. ήθικης, άπερίφθη ύπό του Πταισματο.

Η δίκη δια τό ξυλοκόπημα του ζαπτιέ εις τόν σταθμόν του ήμίσεως όρόμου μεταξύ Λευκωσίας—Λάρνακος, διεξήχθη εις τό Πταισματοδίκειον Λευκωσίας την Δευτέραν. Έκ των όώδεκα κατηγορουμένων όθωμανών καρρωγαγιών, οι πεντε εύρέθησαν ένοχοι και έτιμωρήθησαν έκαστος με πρόστιμον 3 λίρ.

Εξεδόθη τό τεύχος του Μαρτίου του περικολλημένου περιόδικου «Έκπαιδευτικής» διευθυνόμενου ύπό του Χ. Μαραθίου, τειδαγωγού.

ΔΥΟ ΑΝΗΚΟΥΣΤΟΙ ΔΟΛΟΦΟΝΙΑΙ

Εις την έπαρχίαν Κυρηναίας.

Άγρία σφαγή δύο νέων.

Άγριώταται δολοφονία, ή μάλλον άπαίσιοι σφάξιμον, άνήκουστοι και εις τά χρονικά της βάρβαροτέρας περιόδου άκόμη, διεπράχθησαν πρό τινων ημερών εις την έπαρχίαν Κυρηναίας.

Μεταξύ Χάρτζιας και άγ. Άμβροσίου, εις τοποθεσίαν έν τέταρτον άπέχουσάν έκάτερου των χωρίων, παρά την θάλασσα, την πρωία της Δευτέρας εύρέθησαν φονευμένοι δια μαχαίρας δύο βοσκοί, ένόματι Δημήτρη Παυλή και Σάββας Γεωργίου, πρώτοι έξάδελφοι, 17—18 έτών, άνύπανδροι.

Πρώτος εύρών τά πτώματα εινε ό άδελφός του έκ των θυμάτων Δημήτρη ένόματι Κυριάκος, μίαν ώραν πρό της άνατολής του ήλιου.

Έκ των δολοφονηθέντων, ό μέν Σάββας ειχε σχεδόν έξ όλοκλήρου κομμένον τόν λαιμόν, και έσχισμένην την πλευράν άνωθεν έως κάτω. Ο δε Δημήτρη ειχε κομμένον τόν λαιμόν κατά τό τό ήμισυ, έσχισμένην δε την κοιλίαν και χυμένα τα έντερα. Έκτός τούτου και οι δύο έφερον διαφόρους άλλας πληγάς.

Ο εύρών τά θύματα είδοποίησεν άμέσως τούς δύο ζαπτιέδες τος άγ. Άμβροσίου. Έκ τούτων ό μέν εις μετίθη επί τοπου, ό δε άλλος μετίθη εις Κυρηναίαν και έπανήλθε την μεσημβρίαν μετά του έπαρχιακού ίατρού, όστις ένήργησε νεκροψίαν επί τόπου.

Ο φόνος φυσικά διεπράχθη περί τό μεσονύκτιον της Κυριακής. Τά δύο θύματα, έξ άγ. Άμβροσίου άμφοτεροι, διέμενον μετά των προβάτων αύτών έν ύπαίθρφ εις την τοποθεσίαν έκεινην.

Η άστυνομία συνέλαβεν ώς ύπόπτους δέκα χριστιανούς έκ Χάρτζιας.

ΤΟ ΚΑΚΟΥΡΓΙΟΔΙΚΕΙΟΝ

Δί συνεδρίαί τινυ έν Λευκωσία

Τό Κακούργιοδίκειον, συνεδρίαζαν έν Λευκωσία την Τρίτην και Τετάρτην, έξεδίκασε τας έξής τρεις ύποθέσεις :

1) Τόν Μουσταφά Γιωρκή από τό Καπούτι, μαχαίρώσαντα άλευ προμιλέτης και φονεύσαντα τόν Κωστατήν Ηλία έκ Συλλούρας, κατεδίκασεν εις 15 έτών φυλάκισιν.

2) Τόν Κωστατήν χ' Τσοουλή από τίν άγ. Μαρτίαν, κατηγορούμενον επί έπιθέσει κατά του Βασιλή χ' Χριστοφί έκ Κυπερούτας όστις άπέθανεν έκ της έπιθέσεως, ήθώωσεν, άποδειχθέντος ότι ό θάνατος προήλθεν έκ συγκοπής της καρδιάς.

3) Τόν Άλή Μουσταφά Τσαούς, άπειλήσαντα με μαχαίρι τόν Δζεμάλ Έμιρζαδε από την Άμαργέτην Πάρου, και πειραθέντα να πράξη σφοδμίαν μετά βίας επί του ερημένου Δζεμάλ, κατεδίκασεν εις 18 μηνών φυλάκισιν.

Τό Κακούργιοδίκειον, την προσεχή Τρίτην συνεδριάζει εις Κυρηναίαν.

Η ΤΙΜΗ ΤΩΝ ΓΕΝΝΗΜΑΤΩΝ

Χθές ήτο ή ώρισμένη ήμέρα, καθ' ήν ό Αρχιλογιστής της Κυβερνήσεως έδέχετο προσφοράς διά τά διάφορα γεννήματα έκ της δεκάτης. Πλείστοι έμποροι έξ όλων των πόλεων της νήσου, πλήν της Κυρηναίας, ώσαύτως δε και τινες ξένοι έλθόντες έπίτηδες έκ του έξωτερικού, ύπέβαλον προσφοράς.

Αί προσφερθείσαι τιμαί διά μέν τόν στίον εινε περίπου γρόσια 27 τό κοιλόν, διά την κριθήν περί τα 14 γρόσια τό κοιλόν, και διά τόν όροβον 22.

Ένεκα της ζητήσεως έν Αιγύπτφ, αι τιμαί της κριθής ίδίως εινε επί του παρόντος ύψωμένα. Άλλά αι προσφερθείσαι ως άνω τιμαί θεωρούνται ριψοκίνδυναι διά τό μέλλον. Εις τας τολμηράς δε ταύτας προσφοράς οι έμποροι προείβησαν, έπηρεασθέντες έκ των σημειών τιμών έν Αιγύπτφ.

Η ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΗ ΓΡΑΜΜΗ

Υπό του Μ. Άρμοστού έγένετο διάφοροι κανονισμοί διά τόν σιδηρόδρομον δυνάμει του έρετεινού νόμου.

Ο έν Λάρνακι Πρόξενος της Γαλλίας κ. Ίπώ άφίκετο κατά την εβδομάδα ταύτην έν Λευκωσία και παρουσιάσθη πρό του Άρμοστού, ύποβαλών προτάσεις έκ μέρους Γάλλων κεφαλαιούχων διά στρώσιν σιδηροδρόμου μεταξύ Λευκωσίας—Λάρνακος.

Η στρώσις της γραμμής Μόρφου έφθασε σχεδόν μέχρι Αδύωνας. Η κατασκευή της γραμμής ταύτης έβράδυνε διότι ήργησαν να έλθουν έκ Καραμανίας αι ξύλιναί δοκοί.

Ως πρός την γραμμήν Λευκωσίας—Άμμοχώστου, ή επί τό μείζον διαφορά των έσόδων από μηνός εις μήνα έκκολουθει να εινε σταθερά.

Περί τά τέλη του μηνός τούτου ό Διευθυντής μετά του Ιου γραμματέως του μεταφέρει τό γραφείον του εις Άμμοχώστον, θα έρχωνται δε εις τό έν Λευκωσία άπαξ ή δις της εβδομάδας. Εις τό ένταύθα γραφείον θα μείνη ό β' γραμματέυς κ. Μάλτας.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

Από της προσέχουσ Δευτέρας γενικώς τά δημόσια γραφεία θα έργάζονται μόνον από της 8 π.μ. μέχρι της 1 μ.μ.

Αντί του παραιτηθέντος Κάπταιν Γιαγκ διωρίσθη μέλος της Έπιτροπής του Νοσοκομείου Λευκωσίας ό Αρχιγραμματέυς της Κυβερνήσεως.

Έπεκυρώθησαν και οι έξής έρετεινοί νόμοι : Περι μετατροπής της φορολογίας. Ο τροποποιών τόν νόμον περί κακοβούλου βλάβης της περιουσίας. Ο τροποποιών τόν περί Παιδείας νόμον.

Έξετάσεις εις την άγγλικήν διενεργούμεναι ύπό της Κυβερνήσεως θα γίνωσιν έν Λευκωσία την 18, 19, 20, 21 Ιουλίου ν. Αιτήσεις δεικται μέχρι της 27/10 Ιουλίου.

Έξετάσεις των επί δοκιμή Κυβερν. ύπαλληλων θα γίνωσιν έν Λευκωσία εις τό Γραφείον της Παιδείας από της 21/4 Ιουλίου. 9 π.μ.

ΔΙΚΗ ΣΧΟΛΙΚΩΝ

Έφεσις εις Άγγλιαν.

Το Έφεσιον έδωσε την άδειαν εις τους άποτυχόντας εν τη δίχη των Σχολικών Λευκωσίας να κάμωσιν έφεσιν εις Άγγλιαν. Η άπαιτουμένη έγγύσις δεν έδόθη άκόμη, άλλ' οι ποιούμενοι την έφεσιν έχουσι καιρόν τριών μηνών.

ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑΙ ΕΠΙΤΑΓΑΙ

Άπὲ τῆς 2/15 προτεχες Ιουλίου ταχυδρομικαί επιταγαί θά έκδίδονται καί εις τά χωρία Μέρφου, Λεύκαν, Λάπηθον, Λευκόνοιον, Άγιον Θεόδωρον, Γιαλοουσαν, Λεύκαρα, Κλάρι, Καλοπαναγιώτην.

ΜΙΚΡΑ ΝΕΑ

ω Την Κυριακήν έγινόντο τριεξετάσεις της εύδοκίμως λειτουργούσης εν Λευκωσία Νουκτερινής Σχολής του τυλλόγου « Όρθοδόξους. »

ω Άρίκετο εις Τριγώντης χάριν των έμπορικῶν του υποθέσεων ο άγαπητός φίλος κ. Ι. Σφυρης, τόν όποιον μετ' έγκαρδίου χαράς επαναβέβησαν οι πολυπληθεϊς φίλοι του.

ω Μετά πολύμηνον διαμονήν εις Λαόνιον επανήλθεν ο συμπολίτης μας φίλιτατος κ. Ζήνων Ι. Ζαχαριδης.

ω Ο τελευταίως διορισθείς άγροτικός Ιατρός Μέρτου κ. Ν. Μ. Κελλιδης ανέλαβεν άπὸ της παραθεύσεως Δευτέρως τά καθήκοντα αὐτοῦ.

ω Έτελέσθησαν εν Λευκωσία την 21 Μαΐου οι γάμοι του άριστου άνδρα κ. Φιλοθέου Άβραμιδου μετά της σεμνῆς καί καλής δεσποινίδος Μαρίας Χαπαλάμπους. Συγχαίρομεν έγκαρδίως.

ω Πίσχων άπό πολλοῦ εν χρόνιου νοσηματός εξεμάρτησε τὸ ζην εν Μέρτου, καταλιπὼν γυναίκα καί τέσσαρα τέκνα, ο καλός νέος Στέφανος Ιωαννου, σπυνοπεπῶς επθευθείς υπό της Αὐτοῦ Πανέρστητος του Μητροπολίτου Κυρηναίας.

ω ΕΟΡΤΑΣΤΗΣ επγράφεται τὸ 77 βιβλίον του Συλλόγου πρὸς διάδοσιν ωφελιμῶν βιβλίων γραφέν υπό του κ. Γ. Παπαγεωργίου. Περιέχει σύντομον ιστορίαν καί εξήγησιν εκάστης τῶν επισημοτέρων εορτῶν της ὀρθόδοξου Εκκλησίας. Πωλείται λεπτὰ 40 εις τὸ Κατάστημα του Συλλόγου καί εις τὰ Βιβλιοπωλεία. Προσεχῶς εκδίδονται : α' Η Φυμντιώσις κατά μεταφρασιν Μ. Θάλη καί β' Η τομή του Σκουζι υπό Δ. Μπουκουβάλα.

Αιγύπτιοι κατ' Αγγλων.

Λονδίνον, 14.
Εν Τάντα, Αιγύπτου, πέντε άγγλοι αξιωματικοί κυνηγοῦντες έκακοποιήθησαν υπό των θγαγενῶν καί άφωπλίθησαν. Έκ των κτυπηθέντων άγγλων εις άπέθανε. Τὸ επεισόδιον προήλθεν ενεκα της βλάβης των σπαρτών υπό των κυνηγῶν.

Τὸ Μαρόκον.

Λονδίνον, 8.
Ηδιπλωματικὴ άποστολή έχουσα ἐπι κεφαλῆς τὸν Ιταλὸν πληρεξούσιον Μαλμουσι, έφθασεν εις Φεζ, όπως επιτύχη την συγκατάθεσιν του Σουλτάνου διὰ τὰς άπεράσεις της συνδιασκέψεως της Αλχεϊδας.

ΤΑ ΕΝ ΡΩΣΙΑ

Επανάστασις χωρικῶν.

Πετρούπολις, 8 Ιουλίου.
Η επανάστασις των χωρικῶν ταχέως εξαπλίζεται εν Ρωσία, ιδίως εις τα βορειοδυτικα μέρη.

Πετρούπολις, 13.
Ενεκα των αυξανουτων παραχῶ των χωρικῶν, η κυβερνησις ετοιμάζει σχεδιον διανομῆς γαιῶν 54 εκτομμυρίων στρεμμάτων εις τὰς όποιαs να εγκатаστήση άκτημέναs χωρικούς.

Σφαγή εβραίων.
Πετρούπολις, 15.
Εβραϊος άναρχικός έρριψε βομβαν κατὰ της λειτανίας ἐπι τῆς εορτῆς του Σωτήρος εν Βιελοστόκ, εκ της όποιας πολλοί εφοιούθησαν καί επληγώθησαν. Σφαγή εβραίων επηκολούθησιν, οτινες καταδιωκομενοι υπό του πλήθους κατέφυγον εις τὰ δάση.

ΤΑ ΕΝ ΑΓΓΛΙΑΙ

Λονδίνον, 7.
Βουλή Κοινοτήτων. Ο κ. Τσῶρτσιλ, ύφυπουργός των άποικιῶν, περιδέχθη τὸ γεγονὸς ότι μένον εἴδηκα κινεῖοι εργατικοί εζήτησαν να επιστρέψωσιν εις την πατρίδα των γινικῆ επιθυμία πρὸς επάνοδον δεν εδιδίχθη, άλλὰ τούτο δεν δικαιολογεῖ την εξακολούθησιν του συστήματος (δηλαδή της μεταφραs κινεζων ὡς εφθηῶν εργατῶν δια τὰ μεταλλεία του Τρανσβάαλ, ἐπι ζημιά των θγαγενῶν εργατικῶν.)

Λονδίνον, 10.
Κατόπιν της άγορεύσεως του κ. Τσῶρτσιλ ἐπι του κοινδουλίου του ύπουργείου των άποικιῶν, οι εργατικοί βουλευται υπέβαλον πρότασιν ελαττώσεως του μισθοῦ του λόρδου Έλγιν, ὡς άποδοκιμασίαν της πολιτείας του.

Μάχη εν Ζουλουλάνδη.
Λονδίνον, 11.
Ο Μακίνζι, αρχηγός της κατὰ των Ζουλου έκστρατείας, επέτυχεν εν μέρει να κυκλώσῃ τους επαναστάτας εις την κοιλάδα Μομι. Ο ισχυῶν θγαγενίς αρχηγός Μεκλιχαζουλοδ καί 350 άλλοι εφονεύθησαν. Οσαύτως εφονεύθη ο λοχαγός του Τρανσβαλινοῦ σώματος καί εις αξιωματικός εκ Νατάλης. 8 δε λευκοί επληγώθησαν.

Ηδη 5,400 λευκοί εύρίσκονται εν έκστρατεία, η δε κυβερνησις της Νατάλης συγγαλει άλλους 200, καί 500 εκ του Ακρωτηρίου.

Λονδίνον, 12.
Αι άπώλειαι των άνταρτων κατὰ την μετά του Μακίνζι μάχην άνέρχονται εις 400. Πολλοί επυροβόλουν κατὰ των δένδρων, διότι θγαγενίς κρυμμένοι εις αυτά ερριπτον βέλη.

Λονδίνον, 13.
Μέχρι τουδε 575 άντάρται εφονεύθησαν εν Νατάλη. Ο Μακίνζι θεωρετ ότι η εξαπλώσις της άνταρσίας εκωλύθη.

Η Τριπλή άνανευομένη.
Βιέννη, 11.
Ο αυτοκράτωρ Φραγκίσκος Ιωσήφ δεχόμενος τας άυστροουγγρικὰς επιτροπάs ὡμίλησε περί της Γερμανικής

συμμαχίας, ητις ένικα του άμυντικοῦ χαρακτήρος αὐτῆς εις πολύτιμος εγγύσις της ειρήνης. Η τελευταία δε επίσκεψις του Κάιζερ εις Βιέννην άνενέωσι τας στενοτάτας φιλικὰs σχέσεις, ατινις εις εξ Ισου στεριαί καί μετά της άλλης συμμαχου, της Ιταλίας.

Τελετή εις Άγιον Πέτρον.
Ρώμη, 11.
Κατὰ την τελετήν της κατατάξεως εν άγίοις ενὸς Ισπανοῦ άγίου, την τελεθεισαν χθεσ εν τῷ ναῷ του Άγιου Πέτρου υπό του Παπα, ὀλίγοι καρέστησαν καίτοι πολλοί χιλιάδες ήσαν προσκεκλημένοι. Τούτο οφείλεται εις διάδοσιν, προφανῶς πιστευθείτα, ότι Γάλλοι άναρχικοί θα έρριπτον βομβοκατα του Παπα, δι' ο και έκτακτα άστυνομικὰ μετρα ειχόν ληφθῆ.

ΜΙΑ ΙΔΙΟΤΙΚΗ ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΙΣ

Της Ισπανικής Βουλῆς πρὸς την Βασίλισσαν.

Τρις ημέρας πρὸ του γάμου μετέβησαν εις τα άνάκτερα του Πάρδο οπου κατῴκει η πριγκίπισσα Ινα επιτροπιαί εξ άμφοτέρων των Ισπανικῶν Βουλῶν να επιδώσωσι προσφωνήσεις εις την πριγκίπισσαν. Τὸ κειμενον εκείνης ητις επιδόθη υπό του Σινιέρ Καναλέγια, προίδρου της Βουλῆς, ηλεγε :

« Κυρία, Εξοφανίσθημεν ενώπιον της ὑμετέρας Βασιλικῆς Υψηλότητος εν δνόματι του Ισπανικοῦ έθνους, πεπεισμένοι ότι θα δυνηθῶμεν να σας βεβαιώσωμεν άνευ κολακείας ότι εάν ὁ λαός επροκειτο να εκλεξῆ ζύζυγον δια τον Βασιλέα του, ὡς ὁ Σεβαστός ημῶν Ηγεμῶν, εξίλεξε Βασίλισσαν δια τον λαόν του, η χλίσις της αγάπης του Αδν Αλφόνσου ΙΓ' θα συεπιπτεν εύτυχῶς μετά της θελήσεως του λαοῦ.

« Η Μιγαλειότης του ὑπῆρξε πρότυπον υιοῦ καί αδελφοῦ, ὅπρι μεs καθιστᾶ βεβαίους ότι θα εινε καί πρότυπον συζύγου. Τὸ εφ' ημιν, ὁ ἀφιερῶσωμεν πάσας τας προσπάθειας μας να καταστήσωμεν την ὑμετέραν Βασιλικὴν Υψηλότητα εύτυχη εν Ισπανία καί να ουδέποτε λυπηθῆτε ότι αφήσατε την πατρίδα σας. Πρὸς έκταφάλησιν της εύτυχίας του Βασιλέως η ὑμετέρα Βασιλικὴ Υψηλότης θα εργαζεται δια την ύπραγίαν της Ισπανίας, ὅπρι εινε αξιον του ὑψίστου ζηλοῦ μας. »

Η Καινή Διαθήκη.

Περιεχουσε ἐπι συνεχεs ὅλα τὰ Εὐαγγέλια, τὰς Πραξεις των Αποστόλων, ὅλαs τὰς Επιστολάs καί την Αποκαλύφσιν, καί εν τέλει Πινακα εν εἰσαίκτηριακούρομειου καί ερτολογίου ὅλων των Κυριῶν καί εορταστικῶν ημερῶν. Σχήματος μικροῦ καί λιαν φιλοάλως εἰδεσμένη. Έκδοσις νεωτάτη καί πρώτη εν τῷ εἶδει τούτῳ. Παρσκευασθείσα ἐπι τῆς βίβουs χειρογράφων δια παραβολῆs καί μελέτης πρὸς άποκατάστασιν του αρχαιότερου κειμενιου της Έκκλησιαστικῆς παραδόσεως υπο επιτροπίας πρὸς τούτο διορηθείσης, εγκρίσας της Μιγάλης του Χριστοῦ Έκκλησίας καί φερουσα την Πατριαρχικὴν σφραγίδα περιετώσαν τον ὀκεφαλο, αἴτον.

Απειθουνησιν Η. Μουκτάρην.
Λεμεσόν.